

卑詩省府

幫助片的顧築橋

維多利亞。政工務部與市長拉士演領導之四片的顧代表開會時。已允允撥五萬元補助將片的顧河擴闊。免除水災。工務部並允代表開會。若然在威士士士打街之橋擴闊。則補助在夜利士街建一渡片的顧河之鐵橋。若經濟能力充足。工務局亦擬在歷梳大道建築渡片的顧河之兩層鐵橋云。

法官通融

以人情審狗犯

紐特訊。此間昨日有一兩小。因咬傷行人被控受審。其中有一隻名為阿非里加。頗懂人性。法官官進行審訊時。不斷搖尾並用前足接觸法官之手。狀極親善。由是法官認為狗性情和善。其所以咬人係受人侵犯。其餘狗不其類也。

新車發怪聲

暗藏有妙物

北卡省錄錄。市民連勒。新購汽車。付價頗昂。與高彩烈。其家。途中覺車有怪聲不絕。有若大批螺釘鬆脫。復返汽車公司檢查。四處搜尋。各機件之螺釘皆緊。並無問題。而噪音仍舊。彼因要求另換一車。嗣經技師細加傾聽。始在擋泥板下。尋出小袋螺釘。足下必費相當時間。方克覓得此一袋珍寶云。

警察便衣

被誤為盜擊斃

舊金山。世界社電。星期五晚。某警察未值班。身穿便服。為一海關檢查員。誤為盜賊。發槍將之擊斃云。

將修訂醫藥保險例

拾六歲以上者須納保險費

域多利訊。若然上星期五立法院之提議將現時之醫藥保險費規定修訂。則省政府將有權令拾六歲以下之人須付保險費。此包含學生及其他無職業之年齡在拾六歲以上者。此提議在本星期內開會時討論。據現在之保險規定拾六歲以下及年老無職業者。其醫藥保險費包括在家庭之保險費內云。

教授英文

用最新法速成

學生不拘老幼。代引見西名醫。治愈病入膏肓。代辦中西交涉事務。肄業處。447 Georgia St. E. VANCOUVER, B.C.

特別上等松柴出賣

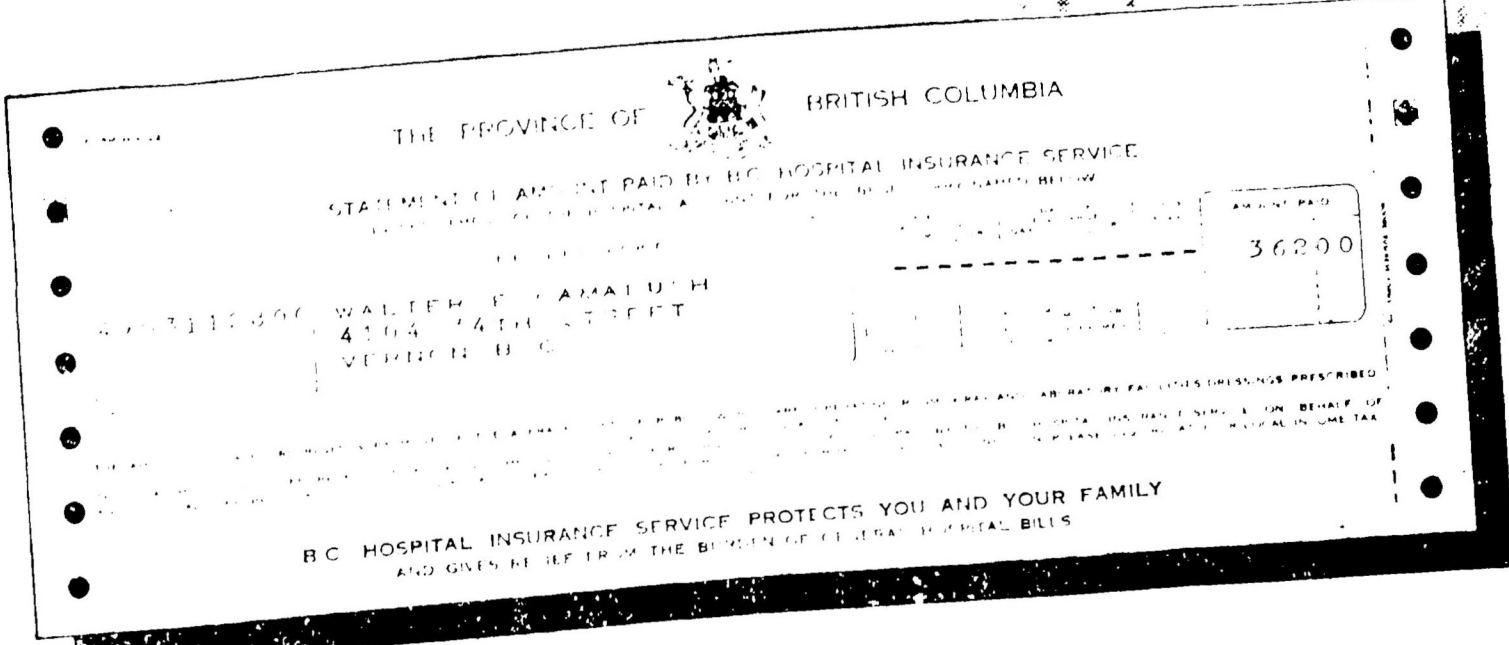
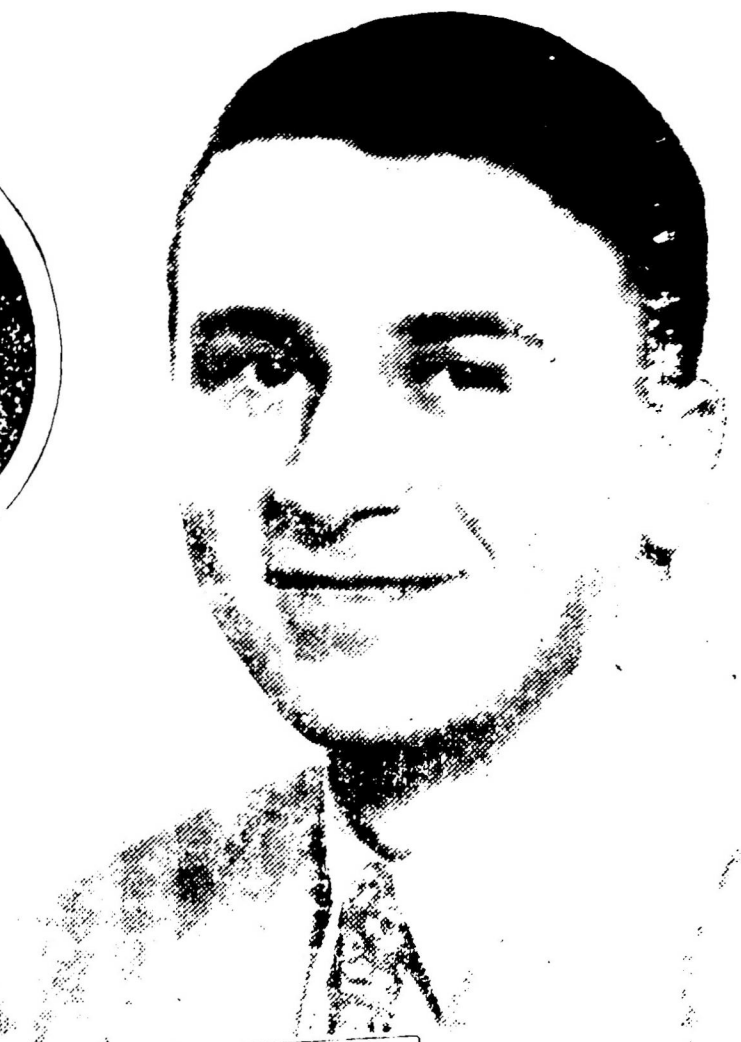
本公司常有上等斧破老松柴出賣。長短均備。華友光顧隨時應命。Eveready Fuel & Carriage Co. 司公電話 DE. 0665-3970 住宅電話 FA. 7774-0964M

堂仁壽余
此丸有拾年之經驗。專治心氣痛。症愈後永無復發。欲知詳細函索即奉。云埠。永祥號。打市二五號。代理。香港公司。打市街。壹九號。YEE SO YEN TUNG 437 Gore Ave. VANCOUVER, B.C.

I am most grateful for the Hospital Insurance Service, since it has relieved me of the responsibility of paying a large hospital bill.

WALTER E. CAMALUSH
OF VERNON, B.C.

One in six of all British Columbians were hospitalized and had their bill paid last year by the B.C. Hospital Insurance Service.



Hospital Insurance pays the bill!

*Last year 170,000 persons stayed an average of 10.1 days in general approved hospitals of British Columbia. An average of \$88 per patient was paid by the Hospital Insurance Service on account of beneficiaries.

Individual accounts ranged from \$10 to well over \$2,000.

25,000 children were born during the year whose parents' bills were paid under the Plan.

Through Hospital Insurance thousands have been saved the worry of meeting large hospital bills out of current pay, exhausting their savings, or going into debt.

ALWAYS NOTIFY YOUR LOCAL OFFICE OF BIRTHS, DEATHS AND MARRIAGES, OR CHANGE OF ADDRESS AS SOON AS THEY OCCUR. AN UP-TO-DATE RECORD IS ESSENTIAL TO MAINTAIN PROOF OF ELIGIBILITY.

B.C. HOSPITAL INSURANCE SERVICE

WONG DUCK LUNG LTD.
司公限有隆德廣
大減價
存貨太多。不惜貶價。說衫。內衫。長襪。褲。各款工衣。禦雨雨衣。大。多。日。常。用品。一律。折價。平沽。請來參觀。

SUN PEKING CHOP SUEY
樓京北新
252 Powell St. Vancouver, B.C.
地方雅潔著名。廚師心細術精。常備粉麵筵。經濟食譜兼陳。每日下午四時開至。午夜登時半。PA. 9610。本樓主人謹啟。

廖若仙會計師
接理填報入息稅
喜市定街東一九三號門牌二〇四號房
電話 TA 三八三三

恭頌華佗再世
運啟者現弟等身染糖尿病症日逐衰頹。幸蒙黃培傑先生得和尙寺秘傳專科。新發明甜尿化糖藥酒用珍貴藥品化。製而成弟等服此藥酒兩次初服能使。甜尿逐漸減少繼而服之則身體恢復。健康健壯甜尿消滅于無形。謹此。謝奇功。倘有親朋患此症者知所問津。焉自然到回春決不欺言。
溫地辟埠弟吳明 李來 謹啟

司公和合
HOP WO COMPANY
230 King St. Winnipeg, Man.
專醫奇難什症。甜尿。患眼科。化糖藥酒。六兩庄每樽拾元。初起一樽至三。樽服即痊癒。重症一樽至五。樽服即痊癒。見功斷根。沉重症親到面見。就醫兩星期妥善。黃培傑謹啟。

華人西醫
葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485
531 Main St.
龔邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8610 Res. FA. 7741-L
193 E. Hastings
趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 1489-L
16 E. Hastings
陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824 Res. HA. 3549-L
628 Main St.
梁魁魂 Dr. S. W. Leung Phone: Off. TA. 4934 Res. KE. 0636
426 Main St.
黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709 Res. FA. 8841
221 Main St.
林華棟 Dr. D. Lim Phone: Off. PA. 8613 Res. FA. 0136-L
92 E. Pender

華人牙醫
趙社現 Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749-R1
426 Main St.
李達宸 Dr. D. S. Lee Phone: PA. 7059
193 E. Hastings
陳日鏡 Dr. G. Chang Phone: BA. 3231
2926 Granville

司公限有棧華發元
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver, B.C.

永利威馳名藥酒發行
直接運到巨幫
玻璃樽庄 蛤蚧酒 龍虎鳳
大瓦樽庄 烏脚酒 三蛇酒
小瓦樽庄 木瓜酒 三鞭酒
歡迎各埠僑商代理

行藥發成
SING FAT CO.
432 Columbia Ave.
TA. 1628 Vancouver, B.C.

總代理 西藥 黎慧琴 痛風風濕油 每瓶七毛五
李乾亨 立效療肺 每瓶一元二角
消痔丸 每盒 壹圓
本行常備參茸藥材各項丸散膏丹價格克己

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743

新到大宗。海味上市！
髮菜 蠔豉 冬菇 草菇
鮑魚 海參 香辛 雲耳
燕窩 魚翅 金菜 付竹
花膠 蠔膠 津絲 果皮
墨魚 九魚 木耳 紫菜
油柱 蝦米 金筍 瓜干
發行零沽。價錢相宜！

「躍市砵」
為加拿大最好之香煙
EXPORT
CANADA'S FINEST CIGARETTES

域多利訊：本埠中華醫院籌

美國由四月一日起
調查戶口人數

榮夫人。林祥祥及林夫人。劉海夫人。李毓遷夫人。李毓芬夫人李如川夫人。周成鉅夫人。徐星河夫人。雷惜餘夫人。李振雄。聶瑞錦。李禮貞。巴軍餐館。無名氏。每捐五元。關祝年夫人。關祝如夫人。關祝明夫人。關祝漢夫人。關祝平夫人。每捐三元。埠外商店隊經手。三記菓店廿元。劉啟明廿元。周福新。雷金滿。每捐拾元。黃兄弟菓店。中央乾洗店。雲島菓店。關祝如兄弟菓店。劉祖倫菓店。每捐五元。李梓岳三元。(兩隊有捐二元者甚多)。

華盛頓十九日美聯社電。自四月一日美國擬舉行其一九五〇年戶口調查。城市將費時二星期。而鄉村約四星期。在大陸內約有一億五千一百人。而其他屬地約四百人。此等將有機會將其對國家之意見。向政府報告。而政府將派十四萬調查員往各戶詢問。其不願將表內各項問題回答者。或受五百元罰款及六十日監禁。而洩漏消息之調查員。或受一千元罰款及二年監禁。四月拾一日。將定為調查旅館。及其流動住所之期。

俟各表收妥後。戶口調查局。

築大鐵橋四五度

或多利訊。據悉此期自由及步保守二黨聯合大會議。曾討論立卡橋組織。計劃在卑詩省建造橋四五度。此外需要建造者。有加市與路市地間之鐵橋。代替尾火車橋之鐵橋。在企命打接連企打及城市濱之渡奧勒拿根鐵橋。非沙河之辣拿鐵橋。渡戈林比亞之卡鎖加鐵橋。及在汝路順埠之尼河鐵橋。刻在爭論之烏佈鉄的。亦或包含在建築計劃內。但雖此計劃各黨員已知悉。或須俟弟次政府會議方能表決。各黨員曾動向省府建議。舉辦此項鐵橋工程。但政府不願借用十五至二十元之巨款。然若此卡橋組織能成

利本行貢賦
貯蓄保險等
樣樣可稱齊
郵電各種匯
均達銀行標
無論大小借
歡意幫忙諸
妥辦外滙手
俾君安榮旋
倘蒙留意顧
同人感謝萬

萬元之巨款云。

史國公藥酒

本號最近運到永利威最老牌之史國公藥酒一批。酒力濃郁。其味馥芬。市上任何藥酒無以駕其右。一經嘗試。無不贊美。

此外永利威之蛤蚧，烏脚，木瓜，三蛇，三鞭，仙鶴，白鳳，百歲，衛生等藥酒一律齊備。並削價平沽。

FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 PENDER ST. E. PHONE PACIFIC 6639
VANCOUVER, B. C. CANADA

由大埠往港船期

企李 倫夫 總統 三月廿 戈登將軍號 四月七 威路慎總統 四月十	三月十八號及四月廿九號 港開來大埠之戈登將軍號 男女三等客位能在本代理 買備此等船位付港以應搭 之用保無阻誤仰祈留意	Quon On Co. Ltd. 254½ Pender St. E. Vancouver, B. C. TELE. PA. 1025	馬林屏愛 均安號馬均德
Lee Hong Chong Co. 541 Fisgard St. Victoria, B. C.	馬林屏愛 均安號馬均德	馬林屏愛 均安號馬均德	馬林屏愛 均安號馬均德

MAN YUCK TONG CO.
P. O. Box 1154
544 Fisgard St. Victoria, B.C.

香 港

瑞和祥參茸第一家

〔代理總堂有萬埠利多域〕

◁ 本 號 專 辦 正 地 道 參 茸 ▷

一律歡迎	批發零沽	實價實貨	強調聲明	正生晒野山抄份 吉林長白山抄份 正暉春鹿尾巴 壯嫩北鹿茸份 正三姓鹿茸份 正關東鹿茸份 正老樹野山神桂
------	------	------	------	---

水 水 水 水 貨
 甜蔗 茨菇 白菓 檳芋
 鮮橙 蓮藕 栗菓 芋仔
 蜜柚 粉葛 馬蹄 生蔬
 金 絲 魚 翅
 堆翅 燕窩 海參 鮑魚
 蠔膠 吊片 墨魚
 髮菜 齋料
 冬菇 全盒
 裕 綸 公司
 YEE LUN ARK KEE LTD.
 P. O. BOX 1155
 VICTORIA, B.C.

THE T. EATON CO.
BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君之信任

請常食美味優越之各種伙的市嘜麵

4X

麵 麵

Canadian Bakeries Ltd.

△煤炭發售
 △快捷送到
 瑪普煤炭公司啓
 MARPOLE COAL CO.
 1301 Main St. M.A. 7331
 Vancouver, B. C.

滿 地 可 銀 行

新亞旅社 雲高
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

專家 驗眼
鏡眼較兼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

Pacific 8829

[illegible]

請各界僑胞注意
本號各種貨品
並有參茸玉桂
一律削價平售
歡迎僑胞參觀

雷鳴春
精補精

馳名天下男女皆
知其功諸君賜
顧請嘗試之

儂之房中樂的愛情物
望個郎買多些帶回
歡歡喜喜和儂同吃
最得儂歡是愛情
如今消受房中樂
京都雷鳴春(精補精)。乃大補陰陽。壯精養
神之聖藥。尚治腎損精虧。陽痿不振。陰虛
勝軟。腰痛夢滑等症。功效稱神。有口皆碑。
欲享伉儷歡愉者。不可不急購服也。

溫歌律·輔行公司 金利源 國信公司 萬育堂等號均有代售

◎維城洪門體育會

每五毛	每七毛五	生利館	朱由堯	鄭兆鈞	黃子爲	李瑞	鄭尙棧	李蘭芳	廖造喜	林進傑	每五元	黃金灼	南京樓	黎泰館
曹觀嵩	馮雙德	鄭連棟	鄭少荃	鄭仍	趙偉常	周伯昌	陳懷存	廖造喜	林炯夫婦	周洪賢	林洪公	黃榮蘭	四拾元	四拾元
譚子華	每壹元	黎和	鄭秋仍	曹如京	湯樂	徐鎮泉	陳宜談	廖造喜	駱莊	周相	趙將潮	徐發起	進利館	進利館
吳培嵩	鄭長培	唐錦	每貳元	黃遠光	羅護世	每貳元五	趙仕照	每拾元	朱廣禮	徐灼	李廷俊	何勁洲	拾貳元	拾貳元
周佳	駱兆龍	郭浩隆	曾錫元	江南樓	江彥	陳如信	陳秋林	陳宜顯	每三元	李希賓	周少川	周玉生	合利四元五毛	合利四元五毛
曹嵩	駱兆全	黃華滋	李錫祢	譚子欽	唐自蓮	司徒鳳	梁秀鳳	劉洪浩	黃鳳珍	關邦健	林時仰	鄭兆權		

正會長林鉄郎	副馬心民	周順榮
正書記林文合	副劉淇浩	阮杰
正議長趙仕照	副盧金生	曹秀夫
正監督司徒熾	副周在遐	崔社旋
正外交關祥生	副陳國安	李樹元
正財政陳安祥	副李業森	黃榮蘭
國技主任唐練彪	副馬玲彪	吳贊彪
國技科員蔡元隆	吳棟	周苟
林社賢	盧日榮	胡炎勝
李業敬	梁家韶	梁家民
陳樂觀	陳樂然	陳樂昌
伍贊傑	謝景倫	謝景文
謝少蓮	李瑞蓮	梁月容
黃北淇	副馮德權	鄭秋仍
瑞獅主任鄧子才	朱益明	黃炳合
瑞獅科員余秉潮	鄭其	黃華昌
馬羣惠	阮財	劉炳松
陳國華	黃瑞其	龔定榮
官傳主任周朝鎬	陳謀灼	薛濟
鄭霖炳	陳雲燦	關祝漢
關祝如	陳誠	林炯
趙鴻欣	鄭茂	
核數主任湯惠予	岑卿業	鄭家澁
庶務主任劉梅伯	周瓊	余倫和
婦女科主任林炯夫人	鄧子才夫人	岑永熊夫人
科員朱作霖夫人	周順榮夫人	陳福如夫人
關祝漢夫人	梁石垣夫人	湯覺夫人
馬存創夫人	關祝如夫人	馮德權夫人
周瑞廣夫人	黃華昌夫人	周伯昌夫人
李樹元夫人	張賜銀女士	陳丹桂女士
林月蓮女士	宋秀女士	朱月釗女士
朱月愛女士	蔣濟女士	梁愛羣女士
梁玉珍女士	劉玉英女士	

